

Датчик уровня поплавкового типа (поплавковый выключатель)

RU

Изготовитель - «TaizHou SHENNENG Electric Co., Ltd.», Китай.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

В целях избежания несчастных случаев и исключения поломок необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством. В конструкции изделий, комплекте поставки могут быть изменения, не ухудшающие качества, не включенные в данное руководство.

Датчик уровня (далее - ДУ) применяется для автоматизации работы бытового насоса, обеспечивает его включение (отключение) при достижении заданного уровня воды, а также защищает его от поломок при работе без воды (режим сухого хода). ДУ комплектуется кабелем длиной 0,5; 3 или 6 метров и устройством (грузом) для регулировки уровня срабатывания (для кабелей длиной 3 и более метров).

Модель ДУ FSG 05 - выключатель с заземляющим проводом длиной 0,5 м.

Модели ДУ FSU X - универсальные переключатели с заземлением и проводом длиной X м.

Модели ДУ FS X - универсальные переключатели с проводом длиной X м - для систем сигнализации (управления) напряжением до 42 В или с применением разделительного трансформатора.

Изделие сертифицировано.

Технические характеристики

Электропитание	230 В ~ 50 Гц
Максимальный активный (индуктивный) ток нагрузки, А	20 (8); 16 (4); 10 (3)
Температура воды	(1 40) °С

Меры безопасности

Запрещается работа ДУ серии FS без заземления в схемах, непосредственно соединенных с электросетью напряжением 42 В.

Запрещается эксплуатация ДУ с воспламеняющимися, взрывоопасными и химически активными жидкостями.

При эксплуатации устройств не допускайте замерзания воды.

ДУ при эксплуатации всегда должен находиться на поверхности воды.

Монтаж устройств должен выполняться специалистом в соответствии с «Правилами устройства электроустановок (ПУЭ)». Выполнение работ оформляется актом.

Подсоединяйте ДУ к электросети через устройство защитного отключения (УЗО) с током срабатывания не более 30 мА.

Монтаж датчика уровня

1. Перед монтажом обязательно проверьте соответствие технических характеристик подключаемого оборудования и ДУ.

2. Варианты включения ДУ приведены на рисунках ниже

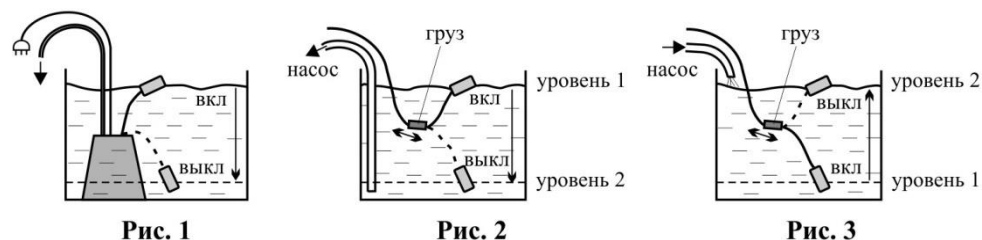


Рис. 1. Использование ДУ серии FSG для отключения дренажного насоса при откачивании воды из резервуара.

Рис. 2. Использование ДУ серии FS при откачивании воды из резервуара.

Рис. 3. Использование ДУ серии FS при заполнении водой резервуара.

3. Пропустите кабель через отверстие в грузе и включите ДУ последовательно с нагрузкой согласно рис. 4, 5.

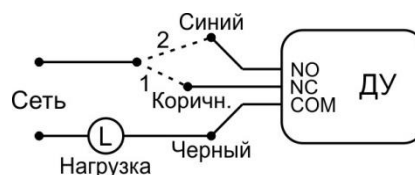


Рис. 4. Включение ДУ серии FS
1 - Режим откачивания воды.
2 - Режим заполнения водой.

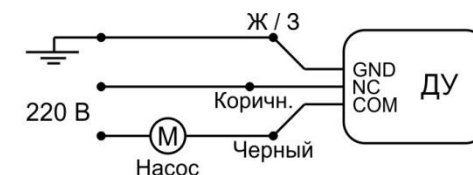


Рис. 5. Включение ДУ серии FSG

4. Изолируйте неиспользуемый проводник ДУ.

5. Установите ДУ в резервуаре с водой. Желаемый уровень срабатывания ДУ достигается перемещением груза по кабелю.

Float type Level Sensor (Float Switch)

Produced by «TaizHou SHENNENG Electric Co., Ltd.», China.

EN

INSTRUCTION MANUAL

In order to avoid accidents and breakdowns, you have to read this manual carefully. Construction of supplied products, set of delivery may have changes which are not impairing quality of goods and which are not mentioned in this instruction manual.

Float Switch is used to automate the operation of the household pump provides its turning on (off) when the specified water level reached, and protects it from damage during operation without water (dry running). Float Switch complete with cable length of 0.5, 3, 6 meters and with the device (counterweight) to adjust level of actuation (for cables with length of 3 meters or more).

Model FSG 05 - Switch with ground wire and with the length of the cable 0.5 m.

Model FSU X - Universal switch with ground wire and with the length of the cable X m.

Model FS X - Universal switch with the length of the cable X m - for alarm systems (control) with voltage up to 42 V or with the use of an isolation transformer.

The product is certified.

Technical characteristics

Electric supply	230 V ~ 50 Hz
Maximal active (inductive) current of the load, A (maximal current is shown on the device)	20 (8); 16 (4); 10 (3)
The temperature of the water	(1 - 40) °C

Security measures

Do not operate the FS type switch without grounding in schemes, directly connected to mains voltage higher than 42 V.

Do not operate the float switch with flammable, explosive and chemically active fluids.

At use of device do not allow water to freeze.

Float switch during the operation should always be located on the surface of the water.

Installation of devices should be performed by specialist in accordance with the "Rules of Electrical Devices". Execution of works should be formalized by special document.

Connecting of Float Switch to the power supply should be made through protective device with tripping current no more than 30 mA.

Installation of the device

1. Before installation, be sure to check that the technical characteristics of connecting equipment and float switch corresponds to each other.

2. Examples of the application

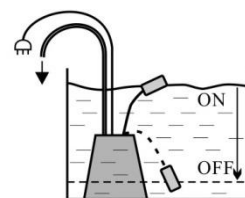


Fig. 1

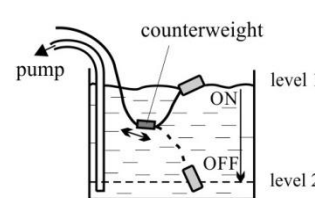


Fig. 2

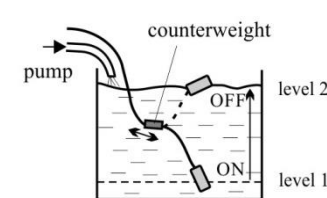


Fig. 3

Fig. 1. Using FSG type to stop the drainage pump when pumping water from the reservoir.

Fig. 2. Using FS type for pumping water from the reservoir.

Fig. 3. Using FS type when filled reservoir with water.

3. Run the cable through the hole in the counterweight and connect float switch with the pump as shown in Fig. 4 and 5.

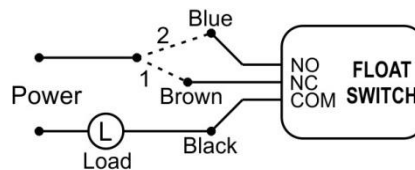


Fig. 4. Connection of FS type switch.

1 - Mode of pumping of water.

2 - Mode of filling with water.

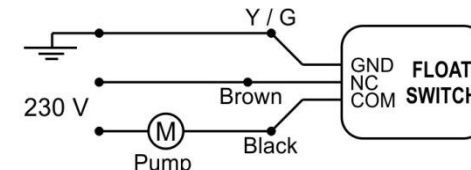


Fig. 5. Connection of FSG type switch.

4. Insulate the unused output of FS type switch.

5. Install float switch in reservoir the water. The desired level of response of float switch is achieved by moving counterweight through the cable.